



УКАЗ ГЛАВНОГО САНИТАРНОГО ВРАЧА ДЛЯ КОНТРОЛЯ COVID-19

Указ общественного здравоохранения о самоизоляции в связи с чрезвычайной ситуацией

Пересмотренный Указ издан: 23 июля 2020 г.

Данный Указ заменяет Указ общественного здравоохранения о самоизоляции в связи с чрезвычайной ситуацией от 1 июля 2020 г.

Данный Указ действует до тех пор, пока не будет отменён Главным санитарным врачом.

КТО ДОЛЖЕН ВЫПОЛНЯТЬ ДАННЫЙ УКАЗ ГЛАВНОГО САНИТАРНОГО ВРАЧА

Все лица, проживающие в юрисдикции Департамента общественного здравоохранения округа Лос-Анджелес, которым был поставлен диагноз COVID-19 или предполагается заражение COVID-19, должны самоизолироваться и следовать всем инструкциям, описанным в данном Указе. Человек считается зараженным или потенциально зараженным COVID-19 на основании одного или нескольких из нижеперечисленных критериев:

- a) Им был получен положительный результат анализа на COVID-19 и/или
- b) Врач сообщил ему, что, вероятно, он заражен COVID-19 и/или
- c) У него есть симптомы, соответствующие COVID-19 (т.е. высокая температура, кашель или одышка).

ЧТО ВЫ ДОЛЖНЫ ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ ВЫ ЗАРАЖЕНЫ ИЛИ МОЖЕТЕ БЫТЬ ЗАРАЖЕНЫ COVID-19

Чтобы предотвратить распространение COVID-19, Главный санитарный врач округа Лос-Анджелес («Главный санитарный врач») настоящим требует от Вас немедленно:

- a) Самоизолироваться и
- b) Сказать своим тесным контактам соблюдать домашний карантин и
- c) Следовать всем инструкциям, описанным в данном Указе.

ИНСТРУКЦИИ

Если Вы заражены или можете быть заражены COVID-19 на основании критериев, обозначенных выше, Вы должны следовать этим инструкциям.

1. Самоизолироваться, пока не пройдет опасность передачи Вами COVID-19 другим людям

Вы должны самоизолироваться (оставаться в своем доме или другом месте жительства), пока не пройдет опасность передачи Вами COVID-19 другим людям. До наступления этого момента Вы не можете покидать своё место самоизоляции или входить в любое другое общественное или частное место, за исключением случаев получения необходимой медицинской помощи. Однако, если Вы являетесь медицинским работником или сотрудником экстренной службы, у которого нет симптомов (бессимптомный), Вы можете выполнять протоколы по возвращению на работу, установленные Вашим работодателем.

Вы должны самоизолироваться, потому что Вы можете легко передать COVID-19 другим людям, включая тех, кто находится в группе высокого риска развития серьезного заболевания, а именно пожилых людей, людей с [сопутствующими заболеваниями](#).

Рассмотрите возможность связаться со своим лечащим врачом, телефонной службой медицинской помощи или провайдером телемедицинских услуг для получения медицинской оценки и обсуждения необходимости сдачи Вами анализа (если он ещё не был сдан). Если Вы являетесь пожилым человеком и/или имеете [медицинские показания](#), из-за которых у Вас может развиться серьезное заболевание, важно, чтобы Вы сообщили своему врачу о появлении новых симптомов или ухудшении текущих симптомов как можно раньше.

Обратитесь за срочной или экстренной медицинской помощью сразу же, если у Вас проблемы с дыханием, Вы чувствуете давление или боль в груди или имеете любые другие тяжелые симптомы или симптомы, которые Вас беспокоят.

Инструкции по самоизоляции: пока Вы находитесь в самоизоляции, Вы должны следовать «Инструкциям по домашней самоизоляции для людей, зараженных COVID-19», которые доступны на [английском](#), [испанском](#) и [других языках](#).

Внимательно ознакомьтесь с этими инструкциями и следуйте им.

Продолжительность самоизоляции:

- a) Если у Вас есть симптомы COVID-19, Вы должны самоизолироваться пока:
- o Не пройдет как минимум 10 дней с момента первого появления Ваших симптомов и
 - o У Вас не будет высокой температуры как минимум 24 часа (без использования препарата, который снижает температуру) и
 - o Ваши симптомы улучшились (например, кашель или одышка).
- b) Если Вы получили положительный результат анализа на COVID-19, но у Вас никогда не было никаких симптомов, Вы должны соблюдать режим самоизоляции в течение 10 дней после даты сдачи первого диагностического (вирусного) анализа, который показал положительный результат. Однако, если у Вас появятся симптомы во время соблюдения режима самоизоляции, Вы должны следовать инструкциям для людей с симптомами COVID-19 (см. выше).

2. Скажите своим близким контактам соблюдать домашний карантин

Вы должны уведомить все свои близкие контакты, как обозначено ниже, о необходимости соблюдать домашний карантин (оставаться в своём доме или другом месте жительства), так как они, возможно, имели контакт с COVID-19 и, в случае заражения, могут легко передать его другим людям. Во время домашнего карантина они не могут покидать место своего карантина или входить в общественные или частные места, за исключением случаев получения необходимой медицинской помощи. Однако, если Ваши близкие контакты являются медицинским персоналом или сотрудниками экстренной службы, у которых нет симптомов (бессимптомные), они могут выполнять протоколы по возвращению на работу, установленные их работодателем.

Определение тесного контакта: для целей данного Указа «близкий контакт» означает любого из следующих людей, который был в контакте с человеком, зараженным или потенциально зараженным COVID-19 («зараженный человек»), пока тот был заразным*:

- a) Человек, который находился менее чем в 6 футах (2 метрах) от зараженного человека как минимум 15 минут или
- b) Человек, который имел незащищенный контакт с физическими жидкостями и/или выделениями организма зараженного человека, например, тот на него кашлял или чихал, они пользовались одними и теми же столовыми приборами или обменивались слюной или он ухаживал за ним без использования надлежащих средств защиты.

- * Зараженный человек – любой человек с COVID-19 или тот, кто, на основании симптомов, может быть заражен COVID-19. Зараженные люди считаются заразными, начиная с 2 дней до первого появления симптомов и до того времени, пока они больше не должны соблюдать режим самоизоляции (как описано в «[Инструкциях по домашней самоизоляции для людей с COVID-19](#)»). Человек с положительным результатом диагностического (вирусного) анализа на COVID-19, но не имеющий симптомов, считается заразным в течение 2 дней до сдачи первого анализа с положительным результатом и в течение 10 дней после сдачи анализа.

Инструкции по домашнему карантину: ваши близкие контакты должны выполнять «[Указ Общественного здравоохранения о введении карантина в связи с чрезвычайной ситуацией](#)» округа Лос-Анджелес для COVID-19 и все указания, описанные в «Инструкциях по домашнему карантину для лиц, вступавших в близкий контакт с COVID-19», которые доступны на [английском](#), [испанском](#) и [других языках](#).

Продолжительность домашнего карантина: ваши близкие контакты должны соблюдать домашний карантин в течение



14 дней после последнего контакта с Вами (стандартный период времени между возможным заражением и вероятностью появления симптомов и признаков заболевания).

ЦЕЛЬ УКАЗА

Целью данного Указа является помочь замедлить распространение нового коронавируса (COVID-19), чтобы защитить людей, находящихся в группе риска, а также защитить систему здравоохранения от большого увеличения случаев заражения, поступающих в отделения скорой помощи и больницы. Калифорния находится в чрезвычайном положении из-за пандемии COVID-19, и COVID-19 представляет собой огромную опасность для здоровья населения округа Лос-Анджелес. Этот вирус может легко распространяться среди людей, которые находятся в тесном контакте друг с другом. Каждый человек рискует заболеть, но некоторые люди находятся в группе риска развития серьезного заболевания (включая пневмонию или органную недостаточность) или летального исхода из-за своего возраста, физического состояния и/или состояния здоровья. Вакцина для защиты от COVID-19, а также проверенные препараты, предотвращающие это заболевание, отсутствуют.

Данный Указ основывается на научных данных и самых эффективных методиках, которые известны и доступны к этому моменту. Соблюдение режима самоизоляции и карантина рекомендуется Центрами по контролю и профилактике заболеваний (CDC) и другими экспертами общественного здравоохранения в качестве проверенной стратегии по предотвращению передачи COVID-19.

ЮРИДИЧЕСКОЕ ОСНОВАНИЕ

Данный Указ Главного санитарного врача округа Лос-Анджелес издан на основании разделов 101040, 101085, 120175, 120215, 120220 и 120225 Кодекса по вопросам охраны здоровья и безопасности Калифорнии. Главный санитарный врач может предпринять дополнительные действия, которые могут включать задержание или требование о нахождении в медицинском учреждении или другом месте с целью защиты здоровья населения, если человек, попадающий под действие данного Указа, нарушит или не подчинится требованиям данного Указа. Нарушение данного Указа также является правонарушением, влекущим наказание в виде тюремного заключения, штрафа или и того, и другого.

РЕСУРСЫ

- Инструкции по домашней самоизоляции для людей с COVID-19: <http://ph.lacounty.gov/covidisolation> (английский и другие языки) и <http://ph.lacounty.gov/covidaislamiento> (испанский)

Ресурсы для близких контактов

- Инструкции по домашнему карантину для лиц, вступавших в близкий контакт с COVID-19: www.ph.lacounty.gov/covidquarantine (английский и другие языки) и www.ph.lacounty.gov/covidcuarentena (испанский)
- Указ Общественного здравоохранения о введении карантина в связи с чрезвычайной ситуацией: http://ph.lacounty.gov/media/Coronavirus/docs/HOO/HOO_Coronavirus_Blanket_Quarantine.pdf (английский) и http://ph.lacounty.gov/media/Coronavirus/docs/HOO/HOO_Coronavirus_Blanket_Quarantine-Russian.pdf (русский)

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ЭТОГО УКАЗА

Если у Вас есть вопросы, касающиеся этого Указа, позвоните в Департамент общественного здравоохранения округа Лос-Анджелес по номеру (833) 540-0473 и нажмите 2.

УКАЗ ПРИНЯЛ:

Muntu Davis, M.D., M.P.H.

Главный санитарный врач,
округ Лос-Анджелес

7/23/2020

Дата